

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak:

Helyben házhoz hordva:	Vidéken postai szétküld:
Egész évre . . . 12 frt	Egész évre . . . 14 frt
Fél évre . . . 6 „	Fél évre . . . 7 „
Negyed évre . . . 3 „	Negyed évre . . . 3.50
Egy hóra . . . 1 „	Egy hóra . . . 1.20

Kiadóhivatal:

Az „Aradi Nyomdatársaság”, főút 51. sz. a., hová hirdetések, előfizetési pénzek és a kiadás körüli panaszok küldendők.

Hirdetések díja:

Hat h. petít sor egyszer . . . 6 kr | Bélyegdíj külön . . . 30 kr
Minden következőnél . . . 4 „ | Nyitvány sora . . . 15 „

Szerkesztőség:

Az arad-csanádi egyesült vasutak palotájában, hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Bérmentetlen leveleket csak ismert kéztől fogadunk el.

Kéziratokat vissza nem küldünk.

A kormányválsághoz.

— Az „Aradi Közlöny” táviratai. —

Budapest, novemb. 12. (Saj. tud. táv.)

A „Pesti Napló” ma rendkívül naiv és naivitásában olyan baklövéseket követ el, a milyenhez fogható aligha pipált még a világ. Meginterwiewoltatja valamelyik, ilyen dolgokban absolute járatlan emberrel Széll Kálmánt és mondat Széll Kálmánnal olyan emeletes badarságokat, a minő csak kitelhetik az illető — tudósítótól. Hát azt képzei a „Pesti Napló”, hogy a valóságban van olyan politikus, aki interwiewben ezeket mondja:

— Engem a király megbízott a kabinetalakítással, de én azt nem fogadtam el.

Ilyen nincs! Legfőlebb lesz. Ha t. i. az az illető interwiewoló politikussá nővi ki magát, a mi a Pesti Naplónál és „nemzeti”-párti alapon lehetséges.

Az interwiewnak különben rengeteg az egyéb, ténybeli tévedése is, olyannyira, hogy azokat mind helyreigazítani nem is lehet.

Budapest, november 12. (Saj. tud. táv.)

Ki lesz a belügyminiszter? — ez a kabinetalakítás igazi nehézsége s a kérdés, mely gondolkodóba ejti a politikai köröket. Kombinálják Tisza István és Radó Kálmán főispánt. A tárczára termettsége mind a két jelöltnek meg van, e jelöltek neveivel, különösen egyiknek nevével kapcsolatban merültek föl olyan aggodalmak, amelyek komolyan megszülemlendők. Radó Kálmán jelöltségével, bár komolyan gondolnak rá, kevésbé foglalkoznak ebből az utóbbi szempontból.

Ellenben annál többet a Tisza Istvánéval. Tudvalevő, hogy a politikai ellenségeskedés az ellenzék és Tisza István között megmérhetetlen. Tudva van az is, hogy a belügyi igazgatás egyik legfontosabb reformja, a közigazgatási, a kormány sürgős programmpontja. A multkor ez a reform hajótörést szenvedett az ellenzék magatartása miatt. Az ellenzék nemzeti párti része azt vallja, hogy az ő frontváltása legfőképpen Tisza István magatartása miatt történt, a ki leghatározottabban visszautasította e reformnál a nemzeti párt támogatását s közreműködött abban, hogy a kormány se reflektáljon Apponyira. Ennek következtében az ellenzék aligha lehet várni, hogy, ha nem szavazta meg ezt a javaslatot a Szapáry-kormány, megszavazná épen Tisza Istvánnak. Ez az aggodalom eléggé komoly s aligha nem ad gondot Wekerlének is, a ki kabinetjében különben kiváló tényező lehetne Tisza István.

Berlin, november 12. (Saj. tud. távirata.) Felső politikai körökben igen kedvezőleg ítélik meg Wekerle kinevezését magyar miniszterelnökké. Epp így meglepéssel üdvözik a mérvadó pénzügyi kö-

rök is, mert remélik, hogy Wekerle kormányzása Magyarország fejlődésére nézve kedvező lesz.

Budapest, nov. 12. (Saj. tud. távirata.)

Wekerle Sándor ma reggel Bécsből Budapestre érkezett. Már a délelőtti órákban többekkel tanácskozása volt, melyeknek eredményéről egyelőre még mit sem tudhatni.

Budapest, november 12. (Saj. tud. táv.)

Apponyi Albert gróf többek előtt kijelentette, hogy arra az esetre, ha Tisza István belejut a Wekerle-kabinetbe, ebben az esetben az ellenzék részéről az új kabinet ne várjon valami áradozó fogadtatást.

Miként más forrásból értesülünk, Apponyinak aligha lesz alkalmja örökös ellenzékeskedését erre az okra alapítani, miután Tisza István, akit Wekerle fel is szólított a belügyminiszterség elvállalására, ez idő szerint nem hajlandó belépni a Wekerle-kabinetbe.

Belföld.

Az új kormány.

Az új kormány, a mint képviselői körökben remélik, vasárnapig meg lesz alakítva s a jövő hét közepe táján, szerdán vagy csütörtökön már azon helyzetben lesz, hogy bemutatthassa magát az országgyűlés mindkét házának. Az első törvényjavaslat, a melyet az új kabinet fog a házban képviselni, a Vaskapu-csatorna leányítására vonatkozó sürgős jellegű előterjesztés lesz, a mely tudvalevőleg ki is volt már egyszer tűzve a ház tanácskozásainak napirendjére.

Házassági jog.

A házassági jog reformja tárgyában Szász Domokos, az erdélyi ev. ref. egyházkerület püspöke emlékiratot intézett Szilágyi Dezső igazságügyminiszterhez. — A terjedelmes emlékirat végén Szász azon nézetnek ad kifejezést, hogy a közvélemény óhajtja a kulturviszályok csiráinak gyökeres kiirtását. Nem kéri azt se, hogy a törvényhozás liberális szelleme utjában nem áll a közvélemény kívánalmainak. De bizton hiszi, hogy azonnal felkarol minden tiszta és bizalomra keltő intencziót, minden bátor törekvést, mely e fatális helyzetből való kibontakozásra vezet.

Hogy lehetséges a fuzió?

Budapest, november 12.

(—i—) Kell, hogy mindenféle kombináció, ha komolyan számba akar vétetni, komoly alappal birjon. Vajjon bir-e komoly alappal az a kombináció, mely a nemzeti- és szabadelvűpárt fuzióját emlegeti? Vajjon a szabadelvűpárt ezen fuzió lehetőségére elégnék tart egy Tibád Antal-féle javaslatot, vagy a nemzeti pártnak olynemű szimptomáit, melyek arra hagynak következtetni, hogy az bizony át jönne hozzánk, ha megkérnők szépen? Bátrak vagyunk azonban úgy vélekedni, hogy a politikai tér nem kiházasító egyet, s hogy a ki itt egyesülni akar, nem

elég, hogy az ügynökség által hirdetésbe vétessék, hanem kell hogy elebb bizonyos közeledést mutasson, és pedig nem a hegy Mohamed felé, hanem Mohamed a hegy felé.

Nem gondoljuk a szabadelvűpárt méltóságával megegyeztetetőknek, hogy szidalmak s oldalba rugások által hagyja magát egy oly fuzióra kényszerítettetni, a milyen lenne a most újra fölszínre került fuzió: minden előleges közlelés nélkül. Hogy csak a kis újjukat mutassák Apponyiék, s mi azonnal boldogoknak érezzük magunkat. Mert hogy erre a fuzióra miféle újabb jelek kecsegtetnének bennünket, nem tudjuk, csak annyit tudunk, hogy a fuzió eddig se rajtunk mult, baráti kezét nem utasítottunk vissza soha, csupán az ellenségnek nem akartunk kaput nyitni. Apponyi Albert és pártja mindig a legkiméletlenebb támadásokkal sértegettek, sőt vezéreinket személyeikben támadták és szidalmazták. Soha részükről egy baráti vonást nem észleltünk, sőt hogy bennünket minél inkább sarokba szorítsanak s nem fuzióra, de kapitulációra kényszerítsenek, álláspontunk és elvünk legelkeseredettebb halálos ellenségével, a szélsőbállal fogtak össze.

Hát hol itt az ok, a közeledés a fuzióra? Vagy hol itt az ok arra, hogy az ellenség előtt egyszerre csak kaput nyissunk, a várat neki feladjuk? Hát bevette? Vagy ostromával nem vagyunk képesek többé szembeszállni?

Őszinte közeledés, a fehér zászló kitűzése és baráti kéznyújtás által megtörténhetett volna az a fuzió régen: igen, de ezt Apponyiék tőlünk követelték; vagy azt akarták, hogy egy mosolygásukra adjuk meg magunkat. Még ők tüzetek feltételeket. És rendes oly maguktartást tanusítottak, mintha a szabadelvűpártnak volna nagy szerencséje, ha velük a hatalmat megoszthatja, őket asztalához ültetheti. Göggel, követeléssel, sértegetéssel igyekeztek leplezni forró vágyaikat a hatalomra jutás után. Csakhogy ez által a céltól még távolabb estek, mert a szabadelvűpárt önértékét tekintetbe nem vevén, csakis saját érdekeiket igyekeztek előtérbe tolni. S kísérleteik minden egyes ily meghiusítása után fokozottabb sértő harcot és szélsőbaliadást kezdtek ellenünk s vezéreink ellen, sőt ők ugratták be a szélsőbalt nem egy hecbebe.

Hát most aztán már készen lennénk, meg volnánk puhulva a fuzióra, illetőleg kapitulációra? Most aztán már örömmel lennénk eszközök arra, hogy az Apponyi-tábor kiszorítsa pártunkból azokat, kiket összevissza sértett, s akiknek méltósága nem engedné azt, hogy ily minden előzmény nélküli, közeledés nélküli, ugyszólván diktált fuzióba belemennek.

Még ha valami nagy nyereség lenne ez a fúzió az országra nézve és a szabad-elvű pártot konszolidálni tudná? Ellenkezően! Felbontaná! Behozna egy követelő ellenséges elemet, kik a már elfoglalt helyek tulajdonosaival kelnének harczra, mennének hajba s a hatalom utáni dulakodás benn a párt kebelében kezdődnek meg s egy nagy ekszplózióval, szethullással végződnek.

Ha Apponyiék őszinte frigyet akarnak, meg van annak a maga módja: a rokonszenv felkeltése, bárati közeledés által...

Wekerle Sándor miniszterelnök.

Arad, november 12.

Az arisztokratikus hagyományoknak, a születés, a nemesi előjogok klasszikus honában, Magyarországon, eddig páratlanul álló eseményként kell üdvözlönnünk a középosztályból származó egyszerű tisztviselőnek 15 év alatt pénzügyminiszteri segédfogalmozóból miniszterelnökké lett emelkedését.

Minden irányban lélekemelő ezen rendkívüli eseménynek tanúsága. Feltárja egyrészt a parlamentaris kormányforma egyik kiváló előnyét, melynél fogva a valódi tehetségeket felszínre segíti s az őket megillető helyekre állítja; megnyugtató másrészt az iránt, hogy az olyan férfi, ki ily elementáris erővel nyitott magának utat a legfelsőbb polozig, annak tehetsége meg is fog felelni a reá várakozó feladatoknak.

Önérzettel is tölti el a magyar ember kebelét az a tudat, hogy a nemzet sorsát intéző faktorok oly fontos állás betöltésében, mint a kormányelnöki, e tekintetben születés, vagyon, összeköttetésektől, s egyedül az illetőnek erkölcsi és szellemi kiválóságát tekintik. Wekerle kineveztetése becsületére válik a szabadelvű párt önzetlen hazafias szellemének, mely midőn Wekerlét paizsára emelte, beigazolta, hogy személyes politika üzésétől teljesen távol áll, és bizonyítéka ez a magyar király bölcsességének, népe iránti szeretetének, midőn a legfőbb állásra, melyre hagyományilag eddig csak dignitások emelkedhettek, a becsületes munka, a tehetség, hivatottságnak adta meg az elsőseget.

Magyarország új kormányelnökének életrajzát következőkben adjuk:

Wekerle Sándor 1846-ban született Moóróti Fehérmegyében, hol atyja a Lam-

berg család jószágigazgatója volt. Gimnáziumi tanulmányait Székesfehérvárott végezte, honnan Budapestre jött, hogy itt az egyetemen a jog és államtudományi pályára készítse elő magát. Már ekkor is a magukat komoly tanulmányoknak szentelő legszorgalmasabb fiatal emberek közé tartozott s egyike volt ama lelkes ifjaknak, kik az „Országgyűlési ifjuság” című önképző-egyesületet megalkották. Ezen önképzésre alakult társulatnak rajta kívül tagjai voltak még többek között Lukács Béla, Hegedűs Sándor, Pulszky Ágost, Bartha Miklós. Egyetemi pályáját befejezve, hosszabb külföldi tanulmányutra indult s 1875-ben lépett államszolgálatba, mint fogalmazó segéd Kerkápoly pénzügyminiszter alatt. Eleinte Madarassy Pál államtitkár mellett teljesített szolgálatot, de csakhamar az elnöki osztályba került, melynek vezetését aztán teljesen rábízták.

Széll Kálmán pénzügyminiszter hamar felismerte tehetségét s kiváló pénzügyi szakerőt várt benne. S ettől kezdve az ifjú hivatalnok szinte páratlanul mondható gyorsasággal emelkedett pályáján. 1877-ben fogalmazó, 78-ban titkár, 78-ban osztálytanácsos lett s 1885. elején miniszteri tanácsos, kinek az a híre volt, hogy a miniszteriumnak „mindenről tájékozott” hivatalnok. Alig volt kérdés, melyben ő ne tudott volna adni kimerítő fölvilágosítást. Pénzügyi és közgazdasági dolgokban mindegyre meg volt benne a kész felelet, akár a fontosabb elméleti kérdésekre, akár a folyó ügyek részleteire. Minden tudakozódót ő hozzá küldtek, sőt maga a miniszter is hozzáfordult, mint a kinek mindenről tudomása vala. Mint elnöki titkárnak évekig kellett hálátlan természetű személyes ügyekkel foglalkoznia; de már mint miniszteri tanácsos megkapta ezek tetejébe az állami hitel, vasúti és költségvetési ügyeket, a bizalmas természetű fontosabb küldetéseket, gyakran a miniszterium képviselőjét. S alig volt fontosabb törvénykezési vagy igazgatási, pénzügyi intézkedés, melyre kezdeményezői vagy elhatározói állást ne gyakorolt volna.

E kiváló jártassága a pénzügyi szakma minden ágában szereztte meg számára az államtitkári kinevezést, mikor Tisza Kálmán a pénzügyi tárca vezetését átvette. Mint az 1887-diki országgyűlés utolsó hónapjában a bohóci kerület részéről beválasztott képviselőnek elég volt egy bonyolultabb szakkérdéssel találkoznia a parlament előtt, hogy fényes beigazolást találjon az ifjú államtitkár tehetsége a parlamentben is. Wekerle a házban csakhamar a kiváló szónokok s a legjelesebb elméjű vitatkozók között foglalt helyet.

A pénzügyi tárca vezetésének súlya, Tiszának egyéb irányu nagy elfoglaltságai mellett, természetesen az ő vállaira nehezedett s e miniszterium a lefolyt két év alatt valóban bámulatos tevékenységet fejtett ki, úgy törvényhozási, mint adminisztratív téren. A

törvényjavaslatok közül, melyeknek megalkotása körül Wekerlének főresze volt, s melyeket a parlament előtt is sikeresen képviselt, csak a cukor, szesz s általában a fogyasztási adóról szólókat, a dohányjövédékekről szólót, a regále megváltási két javaslatot s végül az államadósságok jó részének konverziójáról szóló javaslatot említjük, melyek mind rövid idő alatt váltak törvényekké.

Wekerlének hivatalos parlamenti működésével a magyar állam hitelügyeit közvetítő hatalmas pénzügyi csoport körének bizalmát is nagy mértékben sikerült megnyernie, melyek előtt persona gratissima. Rokonszenves, finom modora a parlamentben épp oly sok barátot szerzett neki, mint kiváló szónoki képessége tisztelt.

Személyének és működésének egy jó ismerőjétől, H. S.-tól, a ki maga is tekintély a pénzügyek terén, álljon itt a róla szóló következő jellemrajz:

Tisza Kálmán a fiatal erőket kiválóan pártfogolja. A főispánok egész sora, a horvát bán, a miniszterium több tagja fényesen bizonyítja ezt. És az ország látja, hogy származás vagy más mellékes körülmény erre befolyást nem gyakorolnak, az érdemeket Tisza mindenütt felkarolja. Ezek közt az első helyek egyikére küzdé fel magát Wekerle Sándor. Magyarország pénzügyminisztere lett a nélkül, hogy származása, családi összeköttetése vagy Tiszával való korábbi barátsága ebben előmozdította volna. Hivatalnok volt, de nem lett burokrata; a parlamentet szerette azon kívül és teljesen otthonossá lett annak kebelében. Parlamenti debatter is, ki a dolgok elvi oldalait és magaslatait épp úgy ismeri, mint mélysegeit és részleteit.

A konverziót, a legnagyobb magyar hitelműveletet ő koncipiálta és mikor Rothschilddal, Hansemannal róla beszéltem, e kevés szavú porosz bankár ezt mondá: „Tisza istenigut berathener Minister.” (Tisza jól informált miniszter.)

A helyzethez.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tudósítása. —

Bécs, november 11.

Ide való politikai vezető körökben nagy meglepéssel üdvözlük, hogy Miklós nagyherczeg, az orosz trónörökös, Athenből vizitációjában itt ki fog szállni s mint ő felsége vendége a hofburgban fog lakni.

Bármennyire nélküle van is elátogatás az egyenes politikai fontosságnak, mivel Miklós nagyherczeg még egész fiatal és soha sem avatkozott politikába: a látogatásban mégis kétségtelenül a Habsburg és Romanoff uralkodóházak közti viszony szívélyességének egy mozzanata van, a mi már rég óta hiányzott s a minek újból való felmerülte, ha csak közvetve is, jelentőséggel bír a politikára is. Ha a két udvar szí-

TÁRCZA.

— November 13. —

Mikor én műkedvelő voltam.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárcája. —

Nem is olyan régen volt. Mindössze egy éve. De nehogy azt higgyék, hogy nagy, nagy közönség előtt játszottam, amely kérelhetlen szigorral irányítja a lámpalázzal küzdő műkedvelő felé látcsövét, vagy pedig komolyképp kritikuskok előtt, kik felvonások alatt a színház előtt sétálgatva cigarettáznak, felvonás-közökben pedig vizitálnak, s aztán mennek a redakcióba, hogy lehuzzák az iparkodó, önfeláldozó műkedvelőket. Nem! Az én műkevelősködésem egészen más zsánerű, sokkal kisebb kaliberben mozog.

Nem azért játszottam én, hogy az újságok hasábjain lássam nevemet, s hogy a hír szárnyára kapjon, hiszen ezt rövidebb uton, kevesebb fáradsággal is elérhetem. Beállok kolerásnak. A mai világban ezek a legfelkapottabb emberek. Másért, egészen másért. De hát hadd kezdjem el.

A ház, ahol az én Tuszkulánomom leledzik, két udvart foglal magában. Az első egy flaszerozott bacillus-fészek, a másik ellenben virágokkal, fákkal beültetett paradicsom. Igaz ugyan, hogy most már az is olyan tar, mint a promonád, vagy a Baross-park, de annál poetikusabb. Akkor, mikor ez történt, még nem

volt olyan. Mivel pedig a paradicsom Adam és Eva nélkül olyan, mint a virág illat nélkül, elhatároztam, hogy én itt teljesen paradicsomilag fogok intézkedni. Az Eva megvitt hozzá (igaz, hogy csak Zsuzsikának hívták, de mindegy), csak az Adam hiányzott még.

Büszkén tekintettem a konyhaajtó félig kitört ablakába, mely üres óráiban tükörnek is beválk, egyet rántottam a gérokkomon, s elhatároztam, hogy az Adam én leszek. Mert — köztünk maradjon az szó — megennivaló egy teremts is volt az a Zsuzsika. Egyszerű, kék-babos ruhájához nagyon jól illett patyolat fehér köténye, s néha-néha, mikor az íróasztalomnál nyüttem a papirost, olyan forma gondolataim jöttek, hogy milyen jelles dolog volna, ha én lehetnék a köténye szallaga, hogy én ölhelhetném átál karcsu derekát.

Agyamban fött a terv, mint a töltött káposzta feltizenkettőkor, de elhatározásra nem birtam jutni. Csakegyben voltam megállapodva, hogy ő enyém lesz. Igen az enyém, még ha — házmaster leszek is.

Házmaster?! Ah! házmaster! Nem rossz eszme. Nem hogy nem rossz, de elfogadható is, sőt jobban mérlegelve a körülményeket, kitünőnek is mondható.

Mert a kicsike gépleány volt. Igen gépleány, s én ezt egy csöppet sem szégyenlem elmondani; a szerelem nem válogatja meg az embereket foglalkozás szerint.

Hogy melyik nyomdában volt, azt nem mondom el.

Munkaideje rendszerint az éji órákra esett s így a házmasterre okvetlen szüksége volt. Erre építettem minden tervemet, s még az nap alkudozásokba bocsájtkoztam öreg házmasterünkkel, ki ugyan eleinte szabódott, de végre is elfogadta ajánlatomat. Megegyeztünk. Fizettem neki minden estére két forintot. Ezért ide adta a kapukulcsot, gunyáját, s éji lámpáját, s megengedte, hogy a konyhájában aludjam azon okból, hogy a csemetéjét meghalljam. No szép alku, remek állapot, annyit mondhatok. Ezenfelül el kellett árulnom csábítási tervemet, mert annak tudása nélkül nem akarta átgondolni a szükséges kosztümöket. Ebbe is bele mentem, sőt még ígertem neki esténként tíz darab virginiai cigarettát, s két deczi gabona pálinkát. Ez azt hiszem eléggé tisztességes honorárium csekély szívessegeért.

Az alku megkötése után lázas sietséggel láttam a további teendők megtételéhez. Rohantam fel a színházhoz, s megkértem egyik színész barátomat, hogy kölcsönözzön meg egy kis kreppig. Az természetesen futó boldondnak tartott, de azért megtette kérésemet, ami födolog.

Teljesen el voltam látva tehát mindama kellékekkel, melyek pokoli tervem keresztüvitelére szükségesek voltak.

Remegve vártam az estét, mely ólomlábon közelgett. Végre besötétedett. Óvatosan

vélyes viszonya egymáshoz nem nyújt is kezességet a béke kívánatos zavartalan fennmaradása iránt, az mégis legalább értékes tünetét képezi a kölcsönösen békés szándékoknak. Rég elmúltak azok az idők, mikor a csári birodalommal való szövetséget a tulajdon biztonság legbiztosabb kezességének tartották; ezt a kezességet a hármass szövetség vette át s e szövetség valóban kitűnően be is vált arra, hogy valamely változásnak minden gondolatát majdnem beláthatatlan időre elűzze. Talán meglehet okosabb, mint Bismarck egyszer mondta, ha két vasat tartunk a tűzben; ámde mi már egyszer mindenek előtt loyálisak vagyunk, bizunk a becsületben s barátainknak a mieinkkel azonos kardinalis érdekeiben.

Különben a hármass szövetség nem zár ki senkit: bármely hatalomnak csak a világbéke fenntartására kell ép oly becsületesen és határozottan törekednie, mint a hármass szövetség teszi, és úgy szólván természetes tagja lesz a szövetségnek, a nélkül, hogy alapilag szövetséges lenne. Nagybritannia már évek óta ily szabad baráti viszonyban áll a három szövetséghez, a nélkül, hogy akármelyik rész-feszélyeztettséget érezne e szabad kötelék folytán.

Tanügy.

Vitaköri ülés.

Az „Aradvidéki Tanító-egylet” vitaköre tegnap tartotta ülését a templomutcai elemi fiúiskola V. oszt. tantermében élénk érdeklődés mellett. Az érdekes ülés lefolyásáról a következő értesítést vettük.

Elnök: Decsy Géza, jelen voltak: Némethy Károly, Gellér János, Brusch Alajos, Csik F., Marinkovits P., Schrodt Gy., Boros Janka, Marinkovitsné Hantó Ilona, Fülöp E., Wlascsik K., Balázs F., Fischer A.

Elnök meleg szavakkal üdvözlővén a megjelent tagokat, az ülés megnyitása után jelenti, hogy a mai ülésre két tárgy tétetett át a központtól beható megvitatás végett. Felhívja Csik Jánost, hogy Hirsman J. eleki közs. tanítótól beérkezett beadványt s arra vonatkozó véleményes előterjesztését ismertesse.

Előadó elmondja, hogy fönnt nevezett egyleti tag az eleki iskolaszék egyik laikus tagja által egy módszeres eljárása miatt nevéssé tétetett, módszeréről rosszalólag nyilatkozott. Ezen módszer abból állt, hogy H. az I. osztályban, hol 150 növendék állt vezetése alatt, az olvasás alkalmával az írásjeleket kimondotta azért, hogy azok be ne emlézzék az olvasási anyagot.

Előadó nézete az, hogy módszer tekinte-

tében a tanító kezét megkötni nem lehet, nem szabad s így a vádolt eljárásait nem lehet rosszalni, helyteleníteni annál is inkább, mert vele a cél elérhető.

Bővebb indoklás után a következő javaslatot terjeszti elő:

1. Mondja ki a vitakör, hogy az írásjeleknek fennhangon történt megnevezése — különösen a tul népes I. osztályban — az olvasás-tanítás kezdetén nem tekinthető helytelen rossz módszernek; azonban

2. ezen módszer ad infinitum még sem alkalmazható s mellzése beáll akkor, midőn a növendékek az önálló olvasmányokhoz jutottak, mivel annak további alkalmazása a valódi cél rovására történhetné. Végül:

3. Miután az olvasás magában nem cél, csak eszköz a szellem és értelem fejlesztésére s mivelésére, a tanítási eszközök módszeres alkalmazásában a tanító keze meg nem köthető, s így mindazon méltatás jónak és alkalmasnak mondható, melylyel a kitűzött cél elérhető; mindazonáltal mégis egyformán érdekeiben áll a tanító- és tanításnak oly módszer alkalmazása, mely célirányosságánál fogva a siker elérését megkönnyíti és biztosítja.

Brusch Alajos szerint megállapítandó volna első sorban az, hogy a methodus nem ütközik-e össze a végzőllyal és másodszor a cél elérhető-e általa. Az előadottakat magáévá teszi azon észrevétellel, hogy az eleki iskolaszék megnyugtatót kapjon arra nézve, hogy Hirsman József vázolt módszerébe belenyugodhatik.

Némethy Károly szintén csatlakozik előtte szólóhoz, de megjegyzi, hogy hiba lett volna, ha a módszer az évrő vizsgálaton be lett volna mutatva.

Decsy elnök szerint még az íráspontozásnak, illetve az írásjeleknek hangosan történő megnevezése még azon célból is előnyös, mivel ezáltal a hadaró olvasást is megakadályozza. Központoz az itt hangoztatott szellemben tétetik javaslat.

Második tárgyat Némethy Károlynak a millenium megünneplésére készített „Munkaprogram” képezi. Előadó az e tárgyban tett indítvány terjedelmes keretének módosítását találja szükségesnek. Ezen célból indítványozza egy szűkebb körű bizottság kiküldését, hogy az a kérdések s általán a tervezet megállapításáról foglalkozzék.

Az indítvány elfogadtatván, az ülés befejeztetett.

R-sz.

Időjárás.

Légnymás: reggel 7 órakor 769.1 mm., délután 3 órakor 768.6 mm. Hőmérséklet reggel 7 órakor $^{\circ}C + 4.1$, délután 2 órakor $^{\circ}C + 7.2$. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor EK. 2, délután 2 órakor EK. 1. Felhőzet: reggel ködös, délután többnyire borult. Csapadék az utóbbi 24 órában: 4 milliméter.

A kolera Aradon.

— A járványbizottság ülése. —

Kétségkívül érdekes ülése volt tegnap a járványbizottságnak; ami érdeket kölcsönzött

neki, a kolerajárványról tett jelentés volt s az a tény, hogy a járványbizottság a kolera Arad területén megszűntnek nyilvánította ki, s a polgármesterhez fog átírti s a járványbizottságnak egészségügyivé való átalakítását hozza javaslatba.

Az ülésen Pollák Gyula dr. t. főorvos elnöklete alatt jelen voltak: Posgay Lajos dr., tiszti főorvos, Leitner Ernő dr., Schusztér Illés dr., Horváth János dr., Koller dr., főorvos, Tisch Mór dr., Pekár Károly, Erdődy dr. ezredorvos, Kádbó János dr., Rozsnyai Mátyás, Öttvös Dániel dr.

Elnöklő Pollák Gyula dr. üdvözlő a megjelenteket, s az ülést megnyitja. Olvastatott a múlt ülés jegyzőkönyve, melyet némi módosítással tudomásul vettek s hitelesítették.

Posgay Lajos dr. jelenti, hogy újabb kolera megbetegedés nem történt; majd a két betegség lefolyását adja elő. Az elhalálozott beteg a legnagyobb szigorral lett eltemetve, a másik pedig egészségesen bocsátott el.

Pollák Gyula dr. kéri a bizottságot, hogy miután 13 nap óta újabb kolera-eset nem adta elő magát, a járványbizottság ismét közegészségügyi bizottsággá alakulhat át. E javaslat a polgármester elé terjesztendő.

Erdődy Béla dr. ezt még korainak tartja.

Pollák Gyula dr. megmagyarázza, hogy ez azért szükséges, mert a „járvány-bizottság” szó nagyban akadályozza a helyi közlekedést. Az átalakulás által a szigorú rendszabályok némiképen enyhítve lesznek.

A bizottság erre elfogadta Pollák Gyula dr. indítványát.

A difteritisz.

Posgay Lajos dr. előterjeszti a difteritisz múlt heti lefolyásáról a jelentést, mely a következő: Maradt múlt hétről 17 beteg, szaporodás 7 beteg, melyből részben meggyógyult 14; a jelenlegi beteglétszám 10. Az új járvány, a vörheny, 12 esettel lépett fel, mely újabb munkát ad a bizottságnak. A betegségtől azonban nem kell nagyon tartani, mert a járvány lefolyása tavaly is kedvező volt. De az óvintézkedések s különösen az igazolás szigoritva életbe léptetendők. Járványos betegség volt még a kanyaró 4 esettel, a tifusz egy esettel.

Schusztér Illés dr. külön indítványt tesz, szerinte a vajdó csatornázási ügy, s a rossz víz okozza azt, hogy a járványokat meggátolni nem, csak mérsékelni volt képes a bizottság. Tart attól, hogy ez ügy még sokáig el fog húzódni. Indítványozza, hogy irjanak át a tanácshoz, hogy az ügyet mihamarabb intézzék el.

Posgay Lajos dr. hozzájárul az indítványhoz, mert azt időszerűnek tartja.

Pollák Gyula dr. azt véli, hogy ez a

kusztam be a házmesteri oduba, hol a derék öreg már szivta a virginiát, s gözölgött a gabonától.

Jó estét kívántam, s neki fogtam az öltözködésnek. Egymás után huztam fel a kitűnő állapotban lévő anzugokat, majd a gyógyszerházból hozott masztikszzsal bajuszt, s tekintélyes pofaszakállt ragasztottam fel.

Mikor készen voltam, a házmesternek Macbethi rémlátomány vibrált keresztbeálló szemei előtt. Ugy hasonlítottam rá, mint Sziklay Somlóhoz — hátulról.

Mikor magához tért, elmondtam neki, hogy így fogok én kaput nyitni a kicsikének, ki bizonyára meg fog érteni, s méltányolni fogja önfeláldozásomat. Ő rábólintott nagy fejével, mely úgy ingott vastag nyakán, mint a bazilika nagyharangja feltámadáskor.

Egyszerre cseengés rezzentett fel. Megdöbbsentem. Talán csak nem ő? — Hisz még alig van tíz óra? Csigavér — bárki légyen is. Rámkaptam a subát s elsiettem. A kapu alatt pokoli sötétség uralkodott. Világítottam, s megkerestem a kulcslyukat.

— Siessen már! — hangzott kívülről.

A lámpa kiesett kezemből, s én kis híján el nem ajultam. Az öregem hangja volt, ki most jött haza a kávéházból. Ezzel a körülménnyel nem számoltam.

— Nyitja már? — hangzott újra.

A hideg rázott. De azért kinyitottam a

kaput. Az öregem belépett s e szókkal mordult rám.

— Már megint be van rugva?

Hallgattam, mint a kinek viz van a szájában.

— Nem jött még haza a fiam?

Mükedvelői hangon, alig hallhatólag morogtam:

— Nem!

Az öregem nem szólt semmit, csak leszidott, mert nem hoztam lámpát; majd egy hatost nyomott a markomba, s felsietett a lépcsőkön.

En egy pillanatig kábultan álltam a kapu alatt, s aztán a jövő édes reményében néztem meg a kapott házmesteri díjat. A hatos lukas volt. Csak akkor kezdtem érteni, hogy mit csinál az öregem azokkal a rossz hatosokkal, melyeket én szoktam bugyellárisába csempészni, jók helyett.

Visszasiettem. A házmester aludt, én pedig epedve vártam a két órát.

Tandem. Ujra neki láttam házmesteri köteleességemhez, de most már dobogó szível. Kinyitottam az ajtót, pedig a masztiks már ugy csipte az arcomat, hogy azt hittem, megőrülök.

Két alak jött be. Egy anyóka, s egy férfi, kiktől egy jó hatost kaptam. Az eset bosszantott. Mikor jön már ő?

Még be sem zártam az ajtót, mikor a ki-

lincs megmozdult, s a sötétből kivillant egy fehér köteny. Ez ő!

— Zsuzsika!

Mély csend.

— Zsuzsika, imádom!

— Kit? Engem?

A hatalmas baszszus hang megijesztett. Nem az ő finom mollhangja volt. A hölgy gyorsan suhant tova. En utána.

Az udvaron süttött a hold, s én ránéztem az alakra. A házmesterné volt.

— Hát maga hogy kerül ebbe a ruhába?

— Nem bánom — én — — — pálinka — — —

— Beszéljen hát az Istenért!

— Pálinka — — pá — — linka — —

Ez is be volt rugva, mint az ura, talán még jobban. Na ezzel elmondatom a dolgot — gondolám — s igérttem neki pálinkát quantum satis. Ő aztán hebegve mondta el, hogy a férje egy rókaról két bört akarván huzni, jó pénzért elmondta tervemet Zsuzsikának, mivel meg ő cserélt ruhát.

Akkor világosodott fel előttem minden. Az előbb bebocsájtott két alak Zsuzsika, meg a — szeretője volt.

Tönkre voltam silányítva. Annyi kinért, annyi drukkolásért nem volt más jutalmam, csak egy lukas hatos, a mit az öregem adott, s egy jó tizkrajzáros a Zsuzsika szeretőjétől.

Hrabovszky Lajos.

1. Többszörösen módosított rendelet arról hogy Szerbiába most már az Osztrák-Magyar monarchia összes területéről a rongyok és ilyen kaliberű dolgokat feladni nem lehet.

2. Értésítés Bulgária legújabb kolera-intézkedéséről. E szerint a Bulgáriába menő utasok ott 11 napig vesztőgár alá vétetnek. A Bulgáriába indított butorok pedig 20 napi szorgos fertőtlenítést állanak ki. A postacsomagok épenséggel nem továbbíthatnak, kivéve a pénzküldeményeket. Ezenkívül még a kisebb jelentőségű dolgok 27 pont alatt vannak felsorolva.

— Gyógyszerész-doktorok. A közoktatásügyi miniszter a gyógyszerész-növendékek új tan- és vizsgálati rendjét életbeléptetvén, elrendelte, hogy azok a gyógyszerész-mesterek, akik érettségi bizonyítvánnyal rendelkeznek, gyógyszerésztudori oklevelet nyerhetnek, ha még két félévet az egyetemen töltenek a kellő laboratóriumi munkálatokkal. Ezekután nyomtatásban kell beadniuk a választott tantárgyból értekezésüket.

— Jótékonyág. A szegény tanulók nyomorát a következő jószívű adakozók voltak szívesek adományaik által enyhíteni. Wollák Józsefné urnő és Wollák József ur hárrom frttal, Éles Ármán ur hárrom frt 60 krral és az „Alföld” szerkesztősege szíves közvetítése folytán egy magát meg nem nevező ur hölgy egy forinttal. Midőn a szenvedő gyermekek nevében a nemes emberbarátoknak hálás köszönetet mondok, tisztelettel ajánlom egyetünköt a jóakaratu emberek figyelmébe. H a u z e r Károlyné, egyf. elnök.

— Ügyes fogás. Az aradi vasuti indóház váróterméből hetek óta nyomtalanul tűnnek el az asztalokra tett télikabátok. A tettesek kinyomozására S a r l o t Domokos főkapitány szigorú detektív szolgálatot rendelt el, amely csakhamar eredményre is vezetett. A II. osztályon váróterem asztalán ugyanis egy szemfüles titkos rendőr elhelyezett egy télikabátot, melyet egy utas csakhamar eltüntetett onnan. Mikor már ő is felszállt a vonatra, a titkos rendőr motozást tartott a kabátját Cs a m p e r l i k Salamon regáléből találta meg. Cs a m p e r l i k urat tüstént leszállította a vonatról és bekísérte a kapitányhoz, ahol a lépre ment utas azzal védekezett, hogy puszta tévedésből vette magához a korpus deliktit. Sem a kapitány, sem a járásbíró nem ült fel Cs a m p e r l i k ur anázolásainak s így a büntető járásbíró egy hónapra leültette az utast gyanus szórakozottságáért, melyet a büntető törvénykönyv szépitgetés nélkül egyszerűen lopásnak minősít.

— A rózsá. Két ur találkozik az utcán. A ur meglátva a B. felöltőjén díszelő rózsát, felkiált:

— Remek rózsája van.

— Nem minden remek, a mi szép.

— De az ön rózsája remek. Olyant csak a szeretőjétől kaphat az ember. Ugyan mondja, kitől kapta:

— A feleségétől uram!

Tableaux.

— Elmebeteg kereskedő. E czim alatt irtuk tegnap, hogy egy helybeli kereskedőn az elmebetegség jelei mutatkoztak. Mint örömmel értesülünk, a baj nem komoly, mert az illető csak idegbeteg, s rokonai kíséretében gyógyulás végett elutazott Aradról.

— Hirtelen halál. Nagy ijedelmet okozott — írja levelezőnk, — ekolerás időben, Mezei Ferencz galsai lakos, 49 éves napszámos hirtelen halála. Mezei a Hönigessz-féle galsai gőzmalomban, melynek szomszédságában lakott, mint napszámos, a sertések hizlalásával foglalkozott, s folyó hó 9-én d. u. 5 óra tájban is napi munkáját végezte, miközben hirtelen összeesett, orrán-száján megindult a vér s pár perc múlva meghalt. Sokan kolera-nak vélték hirtelen halálát, de a hullát vizsgáló járási orvos nagyfokú tüdővérzést konstatait. Mezei már évek óta tüdőbajban szenvedett.

— Állatvédelem. Egy lisztcsallító kocsis páholja lovait. Rákiált egy ur:

— Ha nem hagyja abba a páholást, bekísértetem!

— Hát maga ki-mi?

— En az állatvédő egyeslet tagja vagyok.

— Hát bántom én az urat?...

— Elnapolt vásár. Nagy-Becs-kerekén tegnap ázsiai kolera-t konstataitak, a megalakult járványbizottság táviratilag értesítette Arad város tanácsát, hogy az e hó 17-ére kitűzött becskerek-i országos vásár bizonytalan időre elmarad.

— Ezüst órák oláh fáta. S z t o i n Gyula küsszentmiklósi oláh fáta egy tullaeszüst órát kínálgatott eladásra az aradi órásknál. Egy órák gyanusnak találván a dolgot, az ezüst órák fátát a rendőrség kezére játszotta. A kihágási bíró előtt azt vallotta, hogy az órát a huszárkaszárnya mellett találta s minthogy neki ilyenmő jószágra egy csöpp szüksége sincsen, tulakart rajta adni. Az órát, melynek lánczáról lelőgő jou-jou-jában egy f ő h a d n a g y a r c z k é p e van, a tulajdonos kipuhatólása végett átküldték Küsszentmiklósr, a fátát pedig R ó n a y fogházor vendéglőjében szállásolta el a kapitány.

— Bor és szerelem B e n e d e k Sándor szabósegédet nagy bajba sodorta tegnap a bor és a szerelem. Szomjas volt és ezenfelül még azt is megígérte szeretőjének, hogy vasárnap elviszi a színházba. Pénze nem volt. Elemelt hát a gazdájá raktarából négy pár lópokróczot s nyakra-főre kínálgatta megvételre a bérkocsisoknak. Két páron potom áron tul is adott, de a „kincs” még csak toroknedveitese volt elég, a szeretőjének színházpártolása még újabb áldozatokat követelt. Tovább kínálgatta a pokróczait, de úgy rendőr elcsippte s pokróczostól együtt a kihágási bíró elé állította. B e n e d e k szomjuságával és szeretőjének tett ígérétével védekezve, mindent beismert. A kapitány átkísértette a járásbíróshoz, hola szerelmes legényt bizonyára ki fogják ábrándítani a — szeretőjéből.

— Vátsott diákok. A Baross-park itthon rekedt madaraira rossz napok járnak. Egy csapat vátsott diák ugyanis rendszeres vadászatot intéz ellenük — gumipuskákkal. Tegnap reá járt a rud a vadásztársaságra, mert egy rendőr négy diákot állított a kihágási bíró elé, a ki megfogja büntetni az apró nimródokat. Jó volna, ha a szülők is igyekeznének elnyomni bennük a feltámadt sporthajlamot.

— Hő- és légmérések, időjárás. Október hó folyamán Aradon a hőmő legmagasb állása (C°X 26.7) október 1. d. u., legalantabb állása (C°X 1.0) október 28. éjjel jegyeztetett. A lég-sulymő állása 773.2 mm. legmagasabb, és 745.0 mm. legalantabb pont között ingadozott. Az időjárás általában enyhe, borult, többször szeles volt. Esett 12 nap, égháboru volt kétszer, köd egyszer, fagy 28-án éjjel. A csapadék magassága 63 mm. Uralgó szélirány volt a keleti.

— Pályázatok. Az újvidéki kir. törvényszéknél irnoki állásra négy hét alatt. — A szolnoki kir. pénzügyigazgatóságnál pénzügyi fogalmazó gyakornoki állásra 30 nap alatt. — A kis-ujszálási adóhivatalnál 6. oszt. adótisztai állásra két hét alatt. — Nógrád vármegye közigazgatási bizottságánál adóvégrehajtói állásra november hó 20-ig. — A pécsi II-od oszt. posta- és távirtdahivatali szolgai állásra hat hét alatt. — Sz.-Udvarhelyen a tölgyesi I. oszt. mellék vámhivatalnál V. oszt. vámmellenőri állásra 14 nap alatt. — A szegszárdi pénzügyigazgatóságnál gyakornoki állásra 4 hét alatt.

—x— Barth Lajos helybeli szabónak lapunk mai számában foglalt nyilattéri hirdményére e helyen is figyelemztetjük olvasóinkat.

—x— Csak 3 krajczárba kerül naponként az európai leghiresebb tanárok- s orvosoktól ajánlott Brandt Richard gyógyszerész svájci labdacainak használata, s ezért is minden más szernél, mint keserűvíz, gyomorcsépek, mixturák, ricinusolaj stb. határozottan előnyösebb, a mellett, hogy kellemes, biztos s teljesen ártalmatlan hatásuknál fogva a valódi, Brandt R i c h a r d-féle svájci labdacok utólrhetetlenek. Főraktár: Török József patikája Budapesten, Király-u. 12.

—x— Hogy mit is vegyünk karácsonyi ajándéku? Nem volna nehéz magválasztani, ha rendes időben reá gondolnánk. Töbnyire azonban az utolsó napokra halasztják a megrendeléseket, amikor már mindegyt sok a dollog, és ebből következik az aggodalom, vajjon meglesz-e a megrendelt ajándék? Idejekorán kell tehát a beszerzésre gondolni. — Mint igen czélszerű karácsonyi ajándékot ajánlhatjuk a fénykép után készülő életnagyságu képeket. Örökös emlék. Ilyeneket (fénykép után) készít az 1879. óta B e c s b e n, G r o s s e P f a r r g a s s e 6. főnnálló, többször kitüntetett Siegfried Bodascher-féle műintézet. Bővebb felvilágosítást a mai számban megjelent hirdetés ad.

H y m e n.

— Sz. Nagy Sándor, az aradi lyceum derék tornatanára s lapunk munkatársa tegnap reggel 8 órakor esküdt örök hűséget Uj-

há z y Juliska urhölgynek, Arad egyik kedves és bájos tanítónőjének. Tanuk voltak R o b i t s e k Agost dr. és V a s Sándor dr.

Egyletek, Társulatok.

— Az aradi korcsolyázó egyeslet folyó hó 13-án d. e. 11 órakor a Casino-egyeslet helyiségében k ö z g y ü l é s t tart, melyre az egyeslet tagok tisztelettel meghívotnak. A z i g a z g a t ó s á g.

— A „Kölcei Dalkör” működő tagjai felhivatnak, hogy a f. évi november hó 17-diki Cs i k y ü n n e p é l y érdekében tartandó hétfői és szerdai összpórákra kivétel nélkül megjelenni sziveskedjenek. Az elnökség.

— Az aradi dalegyeslet kivételesen holnap h é t f ő n esti fél 8 órakor tart próbát, melyre a működő tagok pontos megjelenésre kóvetnek.

Mulatságok.

— Tánczvigalmak a várban. Az aradvárbeli tiszt kaszinóban a tél folyamán ismét fognak rendezni kedélyes tánczvigalmakat, melyek tavaly oly vonzerővel bírtak Arad előkelő polgári közönségére is. A meghívókat most bocsájtották széjjel. Mint ezekből értesülünk, tánczvigalmak lesznek n o v e m b e r 24-én, d e c e m b e r 17-én (hangverseny-nyel egybekötve), j a n u á r 14-én és f e b r u á r 14-én. A mulatságok az említett napokon este 8 órakor veszik kezdetüket.

— Tánczvigalom Pécskán. M.-Pécskán, november 26-án, a „korona” vendéglő ujonnan díszített termében zártkörű tánczvigalmat rendeznek. A rendező bizottság tagjai: Folly János, elnök. Fleischman Herman alelnök, ifj. Donáth János, pénztárnok, ifj. Pavlás József ellenőr, Györfy Jenő, jegyző, Barna Lajos, Balogh József, Draskovics János, ifj. Donáth András, Dojcsák József, Eich István, Fekete István, Frohnauer Mihály, Iritz Sándor, Kovács Soma, Nagy Mátyás, ifj. Nagy András, Pollák Géza, Steiner Vilmos, Szabó Attila. A tiszta jövedelem a pécskai ipartestület iparosház alap javára fog fordíttatni. Kezdeté esti 8 órakor. Belépti-díj családjegy 2 frt, — személyjegy 1 frt.

Színház.

A színház műsora:

November 13. (Vasárnap) délután Két drótoztót, bohózatos népszimű dalokkal; este Két árva, D'Ennery és Cormon népdramája.

November 14. (Hétfő) Szentivánéji álom, Shakespeare klasszikus bohózata.

November 15. (Kedd) Constantin abbé, francia szimű.

November 16. (Szerda) Furcsa háboru, operette.

November 17. (Csütörtök) Idegesek, francia vígjáték.

— A Parasztbecsület tegnap először került színre az idei szezonban, zsutolt ház előtt. Az előadás azon a nivón volt, melyen a tavalyi, csakhogy feltűnt az élénkebb rendezés s az énekesek nagyobb biztonsága. S o m l ó n é művészi tökélyvel énekelt ma is, drámai játéka pedig elragadta a közönséget. K o z m a szintén hangjánál volt és S o m l ó n é v a l együtt sok tapsot kapott. P o s f a y Ella Lucája a tavalyi gyenge Lucia után élénken kivált és nagyon tetszett. M a r g ó Zelmá (Lola) és C s a t á r jól helytálltak. Az opera előtt a V i r á g f a k a d á s ment sikerült előadásban, miért T á r n o k y Gizit, B ó n i s t, C z i r o k Rózát, S z e p e s i t, s a kis O r o s z D.-t teljes elismerés illeti.

— Operaelőadás Aradon. A „Kölcei dalkör” választmánya a Trobadour előadásának eszméjét magáéva tette s jelentéstétel kötelezettsége mellett megbizta az elnökséget az előzetes intézkedések megtételével. Az előadás valószínűleg virágvasárnap utánra lesz kitűzve, mert az intézők azt tartják legalkalmasabb időnek. Az előadás Arad legjobb zenei erői fognak közreműködni s intézkedéstörtént arra nézve, hogy a „Kölcei dalkör” és a filharmónikusok között összeköttetés létesüljön s hogy a két egyeslet nagyobb szabásu vállalkozásokban kölcsönösen támogassa egymást. Mihelyt az elnökség az előzetes intézkedésekről a jelentést beterjesztette, megtörténik a szereposztás is.

Színházi hírek. Ma két előadás leend, színre kerül d. u. fél árákkal A k é t d r ó t o s

tót, vagy Kruponyacsek kalandjai, boházatos népszinmű dalokkal és táncokkal, — este 7-or rendes árák kal „A két árva” De Emmery és Common jeles szinműve. — Hétfőn A szent-iván-éji álom Shakespeare classica és tündéres vígjátéka kerül színpadra. Műsor: kedd Parasztbecsület. Szerda: Constantín abbé. Csütörtök: Idegesek. — Péntek: Furosahá-boru. — Szombat: Csiky Gergely halálának évfordulóján, díszelőadásul Jósolt. — Vasárnap. d. u. Suhanoz, — este Tót leány.

Törvényszék.

A nap és az éj.

A nap: szép barna leányzó, ki szemléstül áll meg a bíró asztala előtt.

Az éj: az a vén, összetöpreődött cigányasszony, ki már nem áll meg, csak ott görnyed a bíró előtt, hűnyorgatva még most is égő, fekete szeméit, melyek után hajdanán bomlott a putri férfi világa.

A panaszos a leány, a panaszlott az asszony, ki csalásért van vádolva a bírónál.

— Hogy hívják? — kérdi a bíró az asszonyt?

— Csillának, kérem alásan.

— Azzal van vádolva, hogy Vér Kláritól egy kendőt, egy másik selyemkendőt, egy pár csattos cipőt csalt ki.

— Nem csaltam ki, nem is ismerem Vér Klárit.

Vér Klári erre a szóra fölűti fejét.

Szeretné ugyan maga is, ha ez az egész eset itt nem tárgyalatnék, de miután az édes anyja feladta a bajt, hát itt pironkodik érte.

Oda lép a vén asszonyhoz.

— Hát Csilla néni, lélekre mondja kend, hogy engem nem ismer?

— Lélekre én.

— Hát az ezer jó fűvet ki adta nekem és még sem használt?

— Az én ezer jó fűvem ne használt volna? Az nem lehet. No ne tagadd, hisz a Vadas gyerek aztán járt az ablakod alá.

A vén szipirtót ki hozta sodrából, hogy kétségbe merik vonni az ő kuruzsló szereit jó-ságát és hatását.

A leány belevitte a vallomásaiba.

— Hát most már azért is megmondom, ha szégyelled is, vagy nem is. Igen is, ő hitt be, mikor az anyja künn volt a tanyán, hogy hát a Vadas gyerek már nem szereti, kuruzsoljam vissza hozzá.

En aztán adtam mindkettőnek szerelem-italt, bűbajt olvastam rájuk és auramfia, úgy használt, hogy már tegnap este ott beszéltek ismét együtt a leveles kis kapu alatt. Igaz-e?

— Igaz, mondja Vér Klári szemléstül.

— És ki adta a holmikat az asszonynak?

— En adtam, de csak úgy, hogy ha a Vadas gyerek el is vesz.

— És az nem vette el?

— Az este mondta a kapuba, hogy már mással jár jegybe, sóhajtja a szép lány.

— Hiszen ha bolond az a Vadas gyerek, sóhajtja a vén asszony, én arról nem tehetek.

De azért a vén szipirtót kuruzslásért megbüntette a bíró, a lány pedig visszakapta holmijait.

Csak azt a legényt, azt nem kapta vissza soha.

II — Drága dohány. Solymossy László aczál-házi pusztáján Söldi Ilie és Sztán Petru egy dohánypajta oldaláról lefeszítettek egy deszkát s dohányt akartak lopni. A tett elkövetése pillanatában azonban tetten érte és átadta a csendőrségnek a gonosztevőket Laducz Mitru csász és Ferenczi János béres. Az aradi törvényszék tegnap 6—6 havi börtönbüntetésre ítélte a szenvedélyes dohányosokat. Fellebbeztek s míg ügyük megjárja a táblát, nyugodtan pipálhatnak.

VEGYESEK.

— A letartóztatott bécsi ügyvéd. Raindl bécsi ügyvédet önkényes feljelentése következtében letartóztatták. A feltűnést keltő letartóztatásnak oka az volt, mert Raindl a reá bizott pénzekből 160,000 forintot elcsikkasztott. Ezt az összeget a napokban elhalt Cavri-

ani Fülöp gróf bizta Raindra, a ki évek óta kezelte ezt a pénzt s az utána járó kamato-kat pontosan le is fizette a grófnak. Cavriani halála után örökösei fel akarták venni Raind-nal az örökséget s a sikkasztó ügyvéd ennek következtében nem leplezhette tovább hűtlen kezelését és önkényt jelentkezett az állam-ügyésznél. Raindl az elcsikkasztott pénzt egy horvátországi bukófélben levő bányába ölte bele.

— Regény az élethől. Athénből negyven év előtt eltűnt Tzavellas tábornok tizenhárom éves fia. Akkor azt beszéltek, hogy a fiut, ki-nek apját Hugo Viktor a Legende des siécles-beuismételen felemlíti, tengeri rablók rabol-ták el és eladták k-ázsiai rabzolgakereskedők, Két év előtt Görögországban az a hír szárnyalt hogy kínai vallási örvöngők elfogtak egy gö-rög utazót s a testét borzasztó módon tetovál-ták. A kínaiak a szerencsétlen testébe beraj-zolták az egész kínai állat- és növényvilágot, azután a sebhelyeket befestették s a megkin-zott embert egy panoráma-bódé tulajdonosnak adták el. A panoráma-tulajdonos városról vá-rostra, faluról falura utazott s a napokban At-hénbe is eljutott. Ott különböző csodálatos vé-létlenségek közbejárásával a tetovált ember-ben ráismertek Praveilas tábornok negyven év előtt eltűnt fiára. A szerencsétlen embert nö-vére, Criezotin képviselő neje, nagy váltságdíjért kiváltotta a keleti Barnum mu-zeumából s a házába fogadta. A tetovált em-ber most meg akarja írni negyven évi ázsiai élményeit.

Táviratok.

A szabadelvű párt értekezlete.

Budapest, november 12. (Saját tud. táv.)

A szabadelvű pártban ma este We-kerle t majdnem páratlanul álló lelke-sedéssel fogadták. Este fel nyolczkor je-lent meg Csáky társaságában. A kép-viselők a tanácsterem ajtajában két-százánál többben sorakoztak, s a megjelenő Wekerle hosszas, lelkes eljenzéssel fogadták, mely valósággal per-czekig tartott. Wekerle látható meg-hatottsággal állott hívei közepett, s oly nagy volt a lelkesültség, hogy nehezen szólhatott, s e szavakra fakadt mosolyogva: „Uraim, ha az Isten önöket meghall-gatja, akkor talán egy kissé sokáig is fogok elni!” Azután a képviselők tár-saságában bevonult a termekbe, ahol üd-vözölte az ott levő Szilágyit, Josi-povichot és Bethlen Andrást gróf minisztereket. A körülötte maradt képviselőkkel szívélyesen társalgott. Az új miniszterelnök egész estén át kiváló figyelem tárgya volt.

Wekerle tanácskozásai.

Budapest, nov. 12. (Saját tud. táv.)

Wekerle ma hosszabb tanács-kozott Bánffy Dezső br. képviselőházi elnökkel és különösen Csáky Albin gróffal, a mely utóbbi tanácskozásnak ki-váló jelentőséget tulajdonítanak. Beavatott körökben azt tartják, hogy a kabinet-ben változás nem lesz, csak a belügyi és a király szemé-lye körüli minisztereket illetőleg. A Pápay jelöltsége teljesen légből kapott hír.

A kolera.

Budapest, november 12. (Saját tud. táv.)

Tegnap a fővárosbaa 11 megbetegedés és 1 halálozás történt kolerában.

Ma éjfél-től délig 4 betegedés és há-rom halálozás történt.

A függetlenségi párt elnöke.

Budapest, nov. 12. (Saj. tud. távirata.)

Az országgyűlési függetlenségi és 48-as párt ma délután Thly Kálmán elnök-

lete alatt értekezletet tartott, melyre Irányi Dániel elhunyt pártelnök helyébe Eötvös Károlyt választották meg egy-hangulag.

Nuntiatura.

Bécs, nov. 12. (Saj. tud. távirata.)

A nuntiaturában ma délelőtt a kanoni in-formationális — Cselka (budapesti érseki helynökkel — végbement.

Szögyény Berlinben.

Berlin, november 12. (Saj. tud. táv.)

A császár ma d. u. palotájában ünnepe-lyes kihallgatáson fogadta Szögyény László nagykövetünket.

Szapáry nyilatkozásának hatása Rómában.

Róma, nov. 12. (Saj. tud. távirata.)

Szapárynak pártja előtti nyilatkozata a római szent széken nagy meghök-kenést keltett. A kuria bizton számí-tott Szapáryra, mint a polgári házasság ellenzőjére, minek folytán a család meg nagyobb.

Közzgazdaság.

Aradi gabnaüzleti hetiszemle.

— Saját tudósítástól. —

Arad, november 12.

(S. ss.) Az üzlet rossz. Kereskedőink még attól is félnek, ha őket buzával kínálják. Félnék a folytonos veszteségtől, a minek ki vannak téve. Malmaink potom áron vásárol-nak, ellenkező esetben egészen pangana az üzlet. A lisztet a malmok beraktározták, mert mostanában csakis helyi és csakis szomszédos forgalomra utalják. A kereskedők a vásárlás-tól vissza szándékozzák magukat tartani ad-dig, míg jobb fordulat nem áll be. Némi len-dület új-tengeriben tapasztalható, ami onnét van, hogy e czikkból a külföld hazánk-ban már is nagyobb bevásárlásokat eszközölt, jó árak mellett. Rossz gyenge kínálat mel-lét meg lehetős árban kel. Más gabonaneuiek változatlanok.

Vevő hiányában gyengébb ár és megle-hetősin kínálat mellett elkelt mintegy:

6000 métermázsza buza 6 frt 70-től 7 frt 10-ig.

100 métermázsza ó-tengeri 4 frt 30 krtól 4 frt 40-ig.

Gyengébb kínálat mellett, de jobb árban elkelt:

400 métermázsza rozs 5 frt 70-től 5 frt 80-ig.

4000 métermázsza új-tengeri 3 forint 70-től 3 frt 90-ig.

300 métermázsza bab 5 forint 20-tól 5 frt 30-ig.

200 métermázsza zab 5 frttől 5 frt 10-ig métermázsánként.

Budapesti gabnatőzsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósításai. —

Budapest, nov. 12. d. u. 5 óra.

Gabona	Faj	Irány-zat	100 kilogramm frt
Buza	bánsági	lanyha	7.35 — 7.80
	riszavidéki	„	7.35 — 8.05
	pestvidéki	„	7.30 — 8.—
	fehérturkai	„	7.30 — 7.80
	bácskai	„	7.35 — 8.—
Rozs	—	lanyha	6.25 — 6.50
Arpa	takarmány	lanyha	5.15 — 5.40
	égetni való	„	5.60 — 6.10
Zab	—	lanyha	5.40 — 5.70
Tengeri	bánsági	lanyha	4.75 — 4.80
	másnemű	„	4.70 — 4.75
Káposzta-repcze	—	lanyha	—
Köles	—	lanyha	4.30 — 4.55
Buza	tavaszi	csend.	7.68 — 7.69
	junius 1892	„	7.57 — 7.58
Tengeri	máj. jun. 1892	csend.	—
Zab	szept.-okt. 1891	„	4.88 — 4.89
Káposzta-repcze	Bpest sz. tavasz	csend.	—
	„ „ őszre	„	5.60 — 5.61
Káposzta-repcze	aug.-szept. 1891	csend.	11.75 — 11.80
	„ „ „	„	—

Szeszüzl.

— November 12. —

Tartós gyenge kereslet folytán az árak a múlt héten ismét hanyatlott.

Mai jegyzéseink: Készárú nagyban nyers szesz 50. —, kicsinyben 60.50 hordó nélkül, per 100 liter %, beleértve 85 frt fogyasztási adót.

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktőzsdén

Budapest, 1892. november 12.

Magyar aranyáraderék 6%	—
Magyar aranyáraderék 4%	112.55
Magyar papíráraderék 5%	100.40
Magyar vasúti kölcsön	120.50
Magyar keleti vasúti államkötvény I. kibocsátás	—
Magyar keleti vasúti államkötvény II. kibocsátás	—
Magyar keleti vasúti államkötvény III. kibocsátás	118. —
Magyar földterhermentesítési kötvény	—
Magyar földterhermentesítési kötvény záradékkal	—
Temes-bánati földterhermentesítési kötvény	—

Aradvárosi

színház.

Évadbérlet
44. szám.Havibérlet
12. szám.

Vasárnap, 1892. évi november hó 13-án:

D. u. 8 1/2 órakor, félárakkal:

A két drótoztót,

vagy Kruponyacsek Marci furfangjai.

Eredeti népszínmű dalokkal és táncszal, 4 felvonásban.
Írta: Kempen Győző. Zenéjét szerző: Egressy Béni.

Kezdeté 3 1/2 órakor.

Este bérletfolyamban:

A két árva.

Francia színmű 4 felvonásban, 7 képből. Írták: D'Ennery és Cormon. Fordította: Vezéri Ödön. Zenéjét szerző: De Billemont.

HELY ÁRAK:

Kettős nagypáholy földszinten vagy első emeleten 7 frt.
— Páholy földszinten vagy első emeleten 4 frt 50 kr. —
Kettős nagypáholy második emeleten 5 frt. — Páholy

második emeleten 3 frt. — Támlaszék (földszinten) 1. és 2-ik sorban 1 frt 20 kr. — Támlaszék (földszinten) 3, 4, 5. és 6-ik sorban 1 frt. — Támlaszék (földszinten) 8, 9, 10, és 11-ik sorban 80 kr. — Első emeleten 1-ső sorban 1 frt 20 kr. — Első emeleten 2. és 3-ik sorban 1 frt. — Első emeleten 4, 5. és 6-ik sorban 70 kr. — Második emeleten 1-ső sorban 80 kr. — Második emeleten 2. és 3-ik sorban 60 kr. — Második emeleten 4. és 5-ik sorban 50 kr. — Harmadik emeleten 1-ső sor közepén 50 kr. — Harmadik emeleten közepén többi sor és oldalt minden sor 40 kr. — Karzatülés közepén 30 kr. — Karzatülés oldalt 20 kr.

Kezdeté 7 órakor.

Holnap hétfőn:

Szentivánéji álom.

Shakespeare tündéres vigjátéka, Mendelssohn zenéjével.

Légtüneti észleletek Aradon.

Hó és nap	Légnyomás milliméterekben		Hőmérséklet C°	
	legmagasb	legalacsonyabb	legmagasb	legalacsonyabb
Nov. 5	767.4	766.7	11.8	3.3
" 6	67.0	66.0	12.8	3.5
" 7	69.1	66.1	12.4	8.0
" 8	72.9	71.2	12.8	6.9
" 9	72.8	70.8	10.7	5.5
" 10	70.6	68.9	8.0	1.4
" 11	69.3	68.3	8.8	3.0

Hó és nap	Szél		Felhőzet Csapadék	Észrevétel
	irány	erőssége		
Nov. 5	EN.	4	borult	2.8 esős
" 6	EN.	2	borult	0.4 kissé esett
" 7	EN.	3	borult	4.4 napközben esett
" 8	EN.	3	borult	—
" 9	EN.	3	borult	—
" 10	EN.	3	félborult	—
" 11	DN.	3	borult	4.5 esős

Pogay Lajos dr.

Idegenek névsora Aradon.

— November 12. —

Fehér Koreait szálloda: Valerscheit J. magánzó, B.-Csaba. Gurgulits József kőfaragó mester, Nyerges-Ujfal. Martines F. igazgató, Mezőhegyes.

Vasa szálloda: Ausländer Sándor birtokos, Berza. Reihart J. vendéglős, Csaba. Muntján György ügyvéd és neje, Lugos.

Nádor szálloda: Sztrava N. alezredes, Buttyin. Manczely István erdőmester, Nagyvárád.

Magyar Korona szálloda: Bogdándy Sándor pénzügyőri biztos, N.-Szalonta. Neuman J. magánzó, Petrozsény. Kemény Manó gépész, Székudvar. Brust Jakab kereskedő, Bécs.

Arany Kulcs szálloda: Kornya Simon lelkész, Repszeg. Kohn N. kereskedő, Milova. Pap Emil papnövény-dék, Kevermes.

KIS LOTTO.

Budapesti:

15, 45, 80, 6, 1.

Felelős szerkesztő: Vázarhelyi Béla.

Nyílttér.***Dr. Fényes Béla**

orvostudor,

lakását Andrassy-tér 14. számú Hermann-palotába helyezte át.

Üzletáthelyezés.

Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, miszerint 1850-ben alapított

uri szabó termemet

Neuman testvérek ujonnan épült palotájába helyeztem át.

Azon óhajtól áthatva lévén a legmagasabb igényeknek is megfelelni, új jeles fővárosi szabásszal és elősmert jó munkakerékkel szaporítottam személyzetem létszámát. Üzletelvem: kifogástalan munkát igen jutányos áron számítani.

Kittető tisztelettel:

BARTH LAJOS,uri szabómester,
Neuman palotában.

* E rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Borostyán olaj és spiritus-lack minden színben.**MARX és FEJÉR**fűszer-, csemege-, thea-, rum- és ásványvizkereskedése
templom-utca 1. szám, ARADON, a „fehér kutyához“

A közelgő téli idény beálltával van szerencsénk a nagyérdemű közönség szíves figyelmét a következő friss és most érkezett jó minőségű árucikkekre felhívni:

Valódi londoni jamaikai, ananasz, kuba és demarara rum. — Legfinomabb orosz susong, karaván, fekete és sárga mandarin, narancs, Moning, Pecco virág, kaisov, Viktoria és Császár keverék thea.

Friss györi, bécsi és angol thea kenyér.

Különbé, finom szalon-, selyem-, csokolád és karamel cukorkák. — Mindennemű déli gyümölcsök cukrozva és anélkül. — Friss datolya, mallaga, héjas mandola, mogyoró, brünella, szultán, fűzer- és hordó füge.

Kül- és Belföldi pezsgő-borok.

Ménesi, magyaradi, szomorodni, tokai aszu, világosi rózsa, malaga, sherri, madeira, muscatlunel, erdélyi rizling, leánka, szalma bor, ruszti aszu.

Csemege borok. — Magyar- és francia cognacok. — Különbéle igen finom likörök.

Emenvölgyi, trapista, kárpáthi, gróji, gorgonzola, pármái, strachino, imperiál, romadur, reitenau, hagenbergi, csemege sajtok. — Kassai, prágai, szebeni sódar nyersen és főve. — Bécsújhelyi bilitzi, gothai és frankfurti husneműk.

Debreczeni oldalos abált és paprikás szalona.

Páczolt tengeri halak olajos és sós, ajókak, halikra orosz és elbai, angolna, oroszka, rák, borsika, füstölt és sós haringek. — Mindennemű fűszer áruk, kitűnő minőségű kávék, csokoládék, friss stokeraiu lencse és borsó, aszalt szilva, csurgatott méz, tiszta házi kezelesű szilva iz, uri gomba, tojásos tarhonya. Znaimi ugorka és saláta, francia és magyar mustár, borsó, gomba, bab és spárga Conserv.

Gazdasági cikkek u. m.: kocsikenőcs, gépolaj, császárolaj, petroleum, Vazelin bőrszir, nyeregszappan, fluid. bőrlak és szivacsok.

Fertőtlenítő szerekből: kormész, karbolpor, creolin, naftalin, karbolsav, zöldgálicz, nafto carbol, sublimat szappan.

Friss töltésű ásvány-, gyógy- és savanyúvizek.

Rendkívül előnyös árak; a legjobb áruk és pontos kiszolgálás.

Árjegyzéket bárkinek bérmentve küldünk.

874. 1—*

H. Nestle-féle gyermekliszt. Liebig-féle hús kivonat.

A magyar-francia cognac-gyár raktára.

Külfelé csokoládé és cacao por raktára.

Megyeházak, üléstermek, községi és más hivatali irodák és egyleti helyiségek részére!



Ő felsége a király és Ő felsége a királyné

olajfestmény-arczképei

az 1879-ben alapított, jutalomdíjazott műtermében legfinomabban és művészi kivitelben készíttetnek el. Ő felsége olajfestmény-arczképe magyar lovassági tábornok vagy osztr. gyalog-tábornoki egyenruhában, életnagyságu alakban vagy mellképben, tetszés szerint megrendelhető. Kérdésekre bementett válaaz azonnal adatik. Ugyazintá kézzitettnek bármely beküldött tessés szerinti arczkép után életnagyságu olajfestmény-arczképek (mell-, térdképek és egész alakok), mely arczképek a legessbb asobadist képezik és fölötté alkalmasak házassági, név- és születésnapj valamint más ünnepi ajándéknak és emlékül szolgálhatnak (különösen elhunytakról). Az arczkép hibátlanul küldetik vissza. *Hő hasonlatosságát szigorú tessés.* Továbbá elfogadtatnak mindennemű és nagyságu egyházi képek finom és leggondosabb alkészítéssre. Számtalan hísegg, elismerő levél bárki által megtekinthető. Arjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

Bodascher Siegfried jutalomdíjazott műintézete Bécs, II. Grosse Pfarr- és arczképfestő műterme gasse Nr. 6. Alapított 1879-ben.

725 5-10

Legszebb és legelmésebb

Karácsonyi

ajándék!
(Arczképek karácsonyi megrendelésekhez mielőbb beküldendők.)

Erősítő gyógymód

fatal és öregebb urak részére, kik elgyengült férfiorban szenvednek, a legujabb szabadalmazott osasz. és kir. készülekkel. Eszrevehetetlen külső ártalmatlan, kellemes gyógymód inger nélkül. Régi jóhírnévű kiváló professzorok legmelegebb orvosi ajánlatai. Teljesen felgyógyultak ezrei elismerő levelekben érdeklő nélkül ajánlják. Állaodó eredmény postán való küldés titoktartás mellett. Tartalom és hogy kitől ered, a csomag fel nem ismerhető. Czim: Dr. CARL ANYMANN, Wien, VII., Mariahilferstrasse 70. Rőpiratok kívánatra ingyen és bérmentve.

808 4-10

Kipróbált foggyógyszerek.

Alveolár-fogcsepp

Egy palackocska 50 kr.

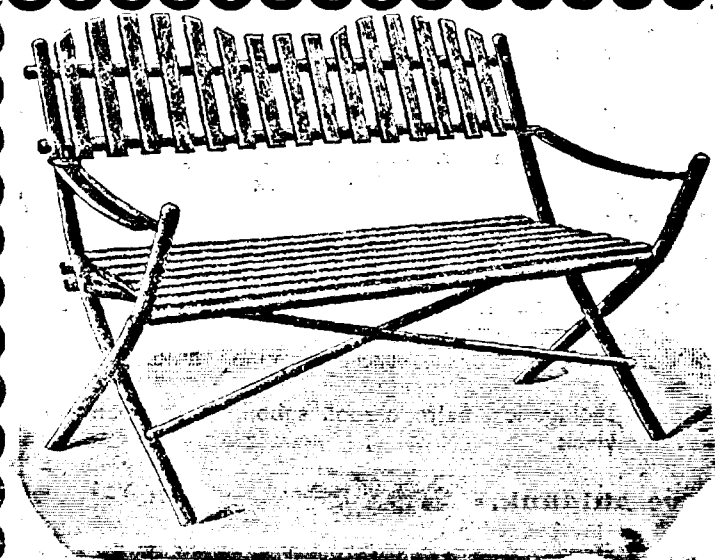
Alveolár-szájviz.

Egy palackocska ára 40 kr.

Alveolár-fogpászta

VI. Egy dobozzal 70 kr. 89 10-10

Naponkénti postai szállítás a főraktár által: Kerületi gyógyszerár Korneuburgban Bécs mellett



Kertiszékek, padok

és egyéb

finomabb butor,

tölgy- és bükkfa-parquetták, sétabotok

a borosjenői faiparszövetkezet gyárából.

Megtekinthetők és részletekben is megvehetők az aradi és csanádi egyesült vasutaknak Andrássy-tér 20 sz. (Arena-épület) alatti mintaraktárában. — Nagyobb megrendelések jelentékenyen leszállított áron ugyanott, vagy közvetlenül a borosjenői gyárban eszközölhetők.

BOROSJENŐI FAIPARSZÖVETKEZET.

A kolera

daczára nagy küldemény áru érkezett Aradra

Kilényi R. és tsa
7, 14 és 30 kros
bazárjába

a színházépületbe, mely most hatósági engedély mellett eladatik.

Arad vármegye alispánjától.

2175 | 892.

Pályázati hirdetés.

Az aradi járás főszolgabíróségánál üresedésben levő 180 frt évi bér és 40 frt ruhaátalánnyal hivatal szolgai állásra, ezennel pályázat nyittatik.

Felhivom mindazokat kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy eziránti kérvényüket nyelv ismereteiket, írás tudásukat és erkölcsi magaviseletüket igazoló községi bizonyítvánnyal felszerelve hozzám f. évi november hó 25-ig terjesszék be.

Megjegyzem, hogy ezen állás az 1873. évi t. cz. 4. §-ának a pontja értelmében kiszolgált altisztek számára van fentartva, ilyen pályázók hiányában azonban más alkalmas jelentkezővel is betöltetik.

Aradon, 1892. november hó 5-én.

Szathmáry Gyula,
alispán.

876. 1-3

Ló-árverés.

Bánhegyesi gazdaságom felosztása folytán több drb. anya kancza, különféle korú faj csikó, 1 drb. 3½ éves Furiozó XII-es mén, s 1 drb. 1½ éves Bibor méncsikónak eladása iránt f. hó 20-án d. e. 10 órakor B.-Csabán saját házamnál (régi karassaiy-féle ház) árverést tartok, melyre a venni szándékozókat tisztelettel meghívom.

Ursziny Béla.

877.-12

862 2-8

Főkapitány úr helyett

Nyáry Béla,
alkapitány.

Kelt Aradon, 1893. évi november hó 8-án, a város kapitányi hivata, mint I.-ső foku egészségügyi hatóság.

3907 | kh.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. belügyminiszterumnak f. évi 24752 számú körrendelete alapján ezennel közhírré teszem, hogy a Horvát-Slavin és Dalmátországekba a f. évi 12682 | 892 számú hirdetményben közzétett s ragályt fogóknak minősített tárgyaknak bevitelére vonatkozó tilalom még a gummi felékre, disznó és lúdszirra, fagygyura, szalonára, sódarra, ócska zsákokra és mindenféle gypjura is kiterjed. A sárgarépa, burgonya azonban ha egyenest czukor vagy szeszgyárba vitetnek, — tilalom mentesek.

Midőn tehát erről a nagyközönséget s különösen a kereskedőket a jelen hirdetmény útján értesitem, egyidejűleg figyelmeztetem, hogy a tilalom daczára netalán bevitt tárgyak fertőlenítése, vagy megsemmisítése által okozott kárt önmaguknak tudják be.

Neumann M.,

842 2-5

férfi-, fiu- és gyermek-ruha nagy raktára

Arad, Andrassy-tér 9. szám (Casino-épület.)

Szabott árak.

Férfi-öltönyök jó gyapju-szövetekből

az őszi és téli idényre . . . 12.50 frttól 16.50 frtig.
férfi-öltöny finom gyapju-szövet, kamgarn és che-
viotból 18.— frttól 32.— frtig.

felöltők 10.— frttól 24.— frtig.
fiu-öltönyök finom kivi-
telben jó munkálva . . . 9.— frttól 17.— frtig.
gyermek-kostümek . . . 4.— frttól 12.— frtig.

Legnagyobb választék:

férfi- és fiu-kabátokban, mentsikóv, mikadó, szövet és szörme-béléssel, valamint

férfi- és fiu-nadrágok 8.50 frttól 12 frtig,

háló-köntösök, utazó-bundák és köpenyegek kizárólag legjobb minőségben.

Szabott árak.

19896 | 1892. sz.

Hirdetmény.

Az 1893. évi egyenes adó kivetési munkálatok a nm. m. ki. pénzügyministerium 73094/892 sz. rendelete nyomán fogantatba veendő lévén, felhívjuk Arad sz. kir. város lakosságát, hogy az adóköteles személyek és tárgyak összeírására kiküldött hatósági közegek kérdéseire legjobb tudomása szerint feleljen, mert ki az összeíró közegeket valótlán bemondásokkal tévuttra vezeti vagy munkájokban bármi módon akadályozza, az 1883. évi XLIV. tcz. 10. §-a értelmében 1—50 frtig terjedhető bírsággal lesz sújtandó.

Felhívjuk továbbá a város közönségét, hogy az 1893. évi házbéradó kivetésének alapjául szolgáló házbérvallomási íveket az állami és községi adómentes lakrészek külön feltüntetésével

és az adómentességi engedély számának jelzésével legkésőbb folyó novemberhó 30-ig a városi adóügyi osztályban a saját érdekében annál inkább is beadja, mert azon házra, melyre vallomás nem adatott be, a házbéradó nemcsak hivatalból beszerzendő adatok alapján fog kivettetni, hanem az adatok helyszíni beszerzésének költségén kívül 50 frtig terjedhető bírsággal is büntetendő azon háztulajdonos, ki vallomást nem ad, vagy ki a vallomásba a bérösszeget hamisan, vagy akkor írta be, amikor a vallomás a lakók által már aláíratott.

A büntetés a lakóra is alkalmazandó, ha hamis vallomást ír alá és ha az aláírástól számított 8 nap alatt a valóságos bérösszeget be nem mondja.

Arad, 1892. november hó 11-én.

865 1-8

A városi tanács.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy

könyvkötészetemet

a mai kornak megfelelőleg kellő munkaerővel és anyaggal tökéletesen berendeztem s azon kellemes helyzetbe jutottam, hogy a legjobb ízlésnek és igényeknek megfelelően

a legjutányosabb árak mellett.

Magam a n. é. közönség b. pártfogásába ajánlva, vagyok

kiváló tisztelettel

Schäffer József

könyvkötő, 875 1-3

Arad Petőfi-utca.

4021 sz.
1892.

Arverési hirdetés.

Arad szab. kir. város árvaszéke mint gyámhatóság részéről a f. é. 4021/1892. számú végzés alapján ezennel közhírré tetetik, miszerint a néhai Timotity Józsa Arad-gáji volt lakos hagyatékában leltározott az aradvárosi 3103. sz. tjkben h. r. 5086. sz. alatt bejegyzett aradi határ »Rendetlen« dűllőben 2¹⁴⁰/₁₆₀₀ hold szántó föld, valamint az aradvárosi 4452. sz. tjkben felvett h. r. 5157. sz. alatt Szt.-Pál dűllőben 1¹⁰⁸⁰/₁₆₀₀ hold szántóföld önkéntes nyilvános árverésen 1200 frt kikiáltási árral f. évi november hó 15-ik napján d. u. 3 órakor Aradvárosa t. közgyámi hivatala helyiségében az ugyanott megtudható felvételek mellett — elfog adatni.

Kelt Aradon, 1892. nov. 7-én.

Simon Gábor,

860 2-8

árvaszéki jegyző, mint kiküldött.

Alapított 1850-ben.

KRISPIN JÓZSEF

zongora raktára

Arad, Deák Ferencz-utca 28. sz., saját házában.

Az 1850. év óta Aradon fennálló zongora-raktáramban nagy választék áll készletben vas-szerkezetű

uj és átjatszott zongorákból

a t. cz. vevő közönség rendelkezésére, 300 frt vételártól felfelé, mely vételári összeg megegyezés szerint

részletfizetéssel

is kiegyenlíthető.

Hogy mily megbízható gyárakból való s mily kitűnően készített, tartós hangszerekkel szolgálók, hivatkozom a nagyszámu t. cz. vevőimre, kik a fentjelzett idő óta tölem zongorát vásároltak.

Hangjegykereskedésem,

ugyszintén a legújabb művekkel ellátott.

671 12-20

kölcsönkönyvtáram

(olvasási-díj havonta 80 kr.) Andrassy-tér, a zárdá-épületben a t. cz. közönség rendelkezésére áll.

Zongora hangolások és javítások ugy helyben mint vidéken a legpontosabban teljesíttetnek.

Alapított 1850-ben.

Zongora-raktár Deák Ferencz-utca 28. szám.

Hangjegy-kereskedés és kölcsön-könyvtár Andrassy-tér.

STERN M. A.

Andrássy-tér 9. szám.

Női confectio nagy raktára:

Esőköpenyek	5 frttól 18 frtig.
Gyermek-köpenyek	3 frttól 10 frtig.
Kabátok kamgarn és chewiotból atlasz bélésel	8 frttól 20 frtig.
Keppek	12 frttól 25 frtig.
Téli köpenyek	15 frttól 35 frtig.
Vattázott kabátok	10 frttól 25 frtig.
Pelüche kabátok	22 frttól 40 frtig.

Nagy választék különféle bundákban
a legjutányosabb árak mellett.

Vidéki megrendelések pontosan teljesíttetnek. 841 4-5

Andrássy-tér 9-ik szám.

A casino-épületben.

Faeladási hirdetés.

Az alulírt főerdőhivatal kerületében a csálai és pécskai erdőgondnokságokhoz tartozó kincstári erdőségekből **f. évi novemberhó 21-től kezdve** a törzsfáknak egyenkint és csoportokban tövön való eladása iránt a helyszínen szóbeli árverések fognak tartatni, még pedig a míg az eladásra kitűzött fákból tart, hétfőn a csálai, kedden a csála-tersetyei, szerdán a pécskai erdőgondnokság ópécskai, csütörtökön a pécska-gedusi, pénteken a németi-szent-péteri vágásokban.

Az árverések mindenütt **délelőtt 10 órakor** veszik kezdetüket; a vételár és bélyegilleték azonnal lefizetendő.

Lippa, 1892. november 10.

M. kir. főerdőhivatal.

„Nincs többé fejfájás!”



D. GÖTZ

Migraine-pora

huszonöt év óta egyoldalu, ideges, rheuma-szerű, sőt gyomorból származó fejfájás ellen a legjobb sikerrel használtatott mit több ezerre menő köszönetnyilvánítás bizonyít. Utolsó időben a

MADRIDI UDVAR

98 Baross Gáborné 5 excellentiája feltűnő eredménnyel használta. — 1 doboz ára használati utasítással 2 frt, 1 kis próba-doboz 1 frt. — Eredetiben kapható Fáykiss József „nagy Kristóf”-hoz címzett gyógyszer-tárában, továbbá Török Józsefnél, király-utca 12. Budapest. 827 5=10

Raktár Aradon: Schäffer Adolf és Rozsnyay Mátyás gyógyszer-sz. uraknál.
Postai megrendelések pontosan eszközöltenek

HAUSZER GUSZTÁV

hangszerkészítő



vonó, ércz, fa-fuvó és ütőhangszerekben,

ugyszintén minden e szakba vágó cikkek elkészítésére.

Kitűnő hangoló mester fa-fuvó hangszerek részére.

Ocska hangszerek előnyös feltételek mellett **ujakért** becseréltetnek.

Javítások **olcsón** és lehető **leggyorsabban** teljesíttetnek.

Raktár mindennemű hangszerekből, bel- és külföldi hurokból.

840. 4-10

(Arad, Hunyadi-utca 6. sz. a.)

DÜRR TESTVÉREK

fűszer-, csemege-, thea-, rum- és ásványviz kereskedése
Aradon, fő-ut 2. sz. az „arany szarvashoz.”

A városházával szemben.

Van szerencsénk a beálló téli időny alkalmával a n. é. közönség b. figyelmét **most beszerzett friss, kitűnő minőségű árucikkeinkre** felhívni.

Legelső minőségű karaván-narancs, fekete és sárga mandarin, orosz-, susong-, Moning-Pecco virág és császárkeverék-thea. Hamisítatlan londoni, jamaikai, kuba, ananász és demarra rum.

Friss bécsi, angol és győri thea-kenyér készlet.

Pezsgő borok legdusabb választékban, kül- és belföldi fajok, továbbá ménesi, magyarádi, tokai aszu, világosi rózsza, malaga, sherri, madeira, muskatlunel, leánka és szalma bor.

Csemege borok, magyar és francia cognac. Legfinomabb liquerök

Gorgonzola, trapista, gróji, emenvölgyi, kárpáthi, pármái, strachino, imperial, romadur, reitenau, hagenbergi sajtok mindig friss készletben.

Prágai és kassai sodar nyersen és főzve, továbbá dus választék mindenféle tengeri halak és halikrákban.

Debreczeni kolbász és paprikás szalonna.

Kitűnő kávé és csokoládé áruk, borsó, lencse, bab, aszalt szilva, méz, lekvár, gomba és tarhonya készlet. Továbbá francia és magyar mustár legjobb minőségben.

Különlegességek delikateszekben

Zsaimi ugorkák, bozeni kompótok stb. **Gazdasági cikkek** u. m. gépolaj, császárolaj, kocsikenőcs, petroleum, vazelin, bőrszair, nyeregszappan, fluid, szivacsok és bőrlakk. **Desinficiálásra alkalmas szerek**, u. m. zöldgálicz, naftalin, carbolsav, klór-mész, szublimat szappan és karbolpor.

Ásvány-, gyógy- és savanyu vizek.

Árjegyzék bérmentve küldetik.

Pontos kiszolgálás, jutányos árak.

A n. é. közönség kegyes pártfogásába ajánljuk magunkat,

maradunk kiváló tisztelettel

DÜRR TESTVÉREK,
Fő-ut 2. sz.

845 4-4

Egy jó házból való fiu tanulónak felvétetik.